

620814-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby v oblasti zabezpečovania personálu, vrátane zabezpečovania pracovníkov na čas určitý – Rahmenvertrag Arbeitnehmerüberlassung

OJ S 174/2026 09/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Handelkrankenkasse (hkk)

E-mail: vergabe@spectrumk.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou orgánu ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Rahmenvertrag Arbeitnehmerüberlassung

Opis: Abschluss von Rahmenverträgen mit mehreren Rahmenvertragspartnern zur zeitlich befristeten Überlassung von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern im Sinne des Arbeitnehmerüberlassungsgesetzes (AÜG).

Identifikátor postupu: c3220e3c-95db-42ff-9158-8bb8ad54cf3f

Interný identifikátor: hkk-2026/12

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79620000 Služby v oblasti zabezpečovania personálu, vrátane zabezpečovania pracovníkov na čas určitý

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Martinistraße 26

Mesto: Bremen

PSČ: 28195

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Maximálna hodnota rámcovej dohody: 2 100 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Korupcia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Platobná neschopnosť:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Aktíva spravované likvidátorom:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Závažné odborné pochybenie:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Rahmenvertrag Arbeitnehmerüberlassung

Opis: Ziel dieses Vergabeverfahrens ist der Abschluss von Rahmenverträgen mit mehreren Rahmenvertragspartnern zur zeitlich befristeten Überlassung von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern im Sinne des Arbeitnehmerüberlassungsgesetzes (AÜG) zur Deckung kurzfristiger Personalbedarfe der Auftraggeberin.

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79620000 Služby v oblasti zabezpečovania personálu, vrátane zabezpečovania pracovníkov na čas určitý

Možnosti:

Popis možností: Die Vertragslaufzeit beträgt ab dem operativen Leistungsbeginn 24 Monate, mit der Option auf zwei Verlängerungen um jeweils 12 Monate. Die Verlängerung findet höchstens zweimal statt. Der Vertrag endet spätestens am 30.04.2031, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Martinistraße 26

Mesto: Bremen

PSČ: 28195

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 48 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie, Súťažný podklad

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat unter Verwendung des beiliegenden Formblattes 08_Erklärung_Eignung eine Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen sowie ggf. eine Erklärung zur Einhaltung des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes abzugeben. Der Bieter hat unter Verwendung des beiliegenden Formblattes 16_Eigenerklärung EU_Sanktionen eine Erklärung zu Verbindungen mit Russland gemäß der "Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren" abzugeben. Der Bieter hat unter Verwendung des Dokuments 06_Anlage_3_Ansprechpartner die Nennung des Ansprechpartners und eines Vertreters, welcher für die Leistungserbringung vorgesehen ist, vorzunehmen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat insbesondere drei Referenzprojekte einzureichen

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Der Bieter soll mindestens drei Referenzprojekte über in den letzten 3 Jahren (2023, 2024, 2025) ausgeführte Leistungen, die nach Art, Umfang und Schwierigkeitsgrad mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbar sind, vorlegen

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat unter Verwendung des beiliegenden Formblattes 08_Erklärung_Eignung die Anzahl der beim Bieter zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe beschäftigten Mitarbeiter anzugeben.

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat unter Verwendung des Dokuments 14_Erklärung_Nachunternehmerleistungen ggf. anzugeben, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat einen Nachweis über den Abschluss einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung des Bieters im Falle der Zuschlagserteilung mit einer Deckungssumme in Höhe von 5.000.000 € je Schadensfall für Personen- und Sachschäden sowie in Höhe von 1.000.000 € je Schadensfall für Vermögensschäden, bzw. eine Verpflichtungserklärung des Bieters über den Abschluss einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit entsprechenden Deckungssummen innerhalb von zwei Wochen ab Vertragsschluss abzuschließen und der Auftraggeberin vorzulegen

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat unter Verwendung des beiliegenden Formblattes 08_Erklärung_Eignung - eine Eigenerklärung zum Gesamtumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren vor Ablauf der Angebotsfrist und - eine Eigenerklärung zum Umsatz des Bieters bezogen auf den Gegenstand der Ausschreibung aus den letzten drei abgelaufenen Geschäftsjahren abzugeben.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 3

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 5

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualität

Opis: Dokument_11_Zuschlagskriterien

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: https://vergabepattform.smaby.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a02314f073-4275bed775097325

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 09/10/2026

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <http://www.smaby.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 28/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: siehe Vergabeunterlagen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, s opätovným vyhlásením súťaže

Maximálny počet účastníkov: 3

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Bundes

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Vergabestelle weist rein vorsorglich ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Unternehmer/Bewerber/Bieter sowie die

Präklusionsregelungen gem. § 160 III Satz 1 Nr. 1 - 4 GWB bzgl. der Behauptung von

Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Ein Antrag auf

Nachprüfung ist danach unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten

Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und

gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, der

Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften,

die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung

oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit

des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2, § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Für die

Einlegung von Rechtsbehelfen gelten u. a. die §§ 134, 135, 155 ff. des Gesetzes gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Valuny GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Valuny GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Handelkrankenkasse (hkk)
Registračné číslo: 591103701
Poštová adresa: Martinistraße 26
Mesto: Bremen
PSČ: 28195
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Vergabestelle spectrumK
E-mail: vergabe@spectrumk.de
Telefón: +49 305869450
Internetová adresa: <http://www.hkk.de>
Roly tejto organizácie:
Kupujúci

8.1. ORG-7002

Úradný názov: Valuny GmbH
Registračné číslo: 591103701
Poštová adresa: Otto-Ostrowski-Straße 5
Mesto: Berlin
PSČ: 10249
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Vergabestelle SpectrumK
E-mail: vergabe@spectrumk.de
Telefón: +49 30586945-0
Fax: +49 30-586945499
Internetová adresa: <http://www.spectrumk.de>
Roly tejto organizácie:
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7003

Úradný názov: Valuny GmbH
Registračné číslo: 591103701
Poštová adresa: Otto-Ostrowski-Straße 5
Mesto: Berlin
PSČ: 10249
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabe@spectrumk.de
Telefón: +49 30586945-0
Fax: +49 30-586945499
Internetová adresa: <http://www.spectrumk.de>
Roly tejto organizácie:
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer des Bundes
Registračné číslo: 0
Poštová adresa: Kaiser-Friedrich-Str. 16
Mesto: Bonn
PSČ: 53113

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefón: +49 228-9499-0

Internetová adresa: <http://www.bundeskartellamt.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

96418cfe-2b43-4c62-b607-e0dd6ce4c78e-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby kupujúceho

Opis

:

Compare Version Bewerbungsbedingungen

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 6dc45090-e59e-4710-870f-72379273dff7 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 07/09/2026 16:31:35 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 620814-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 174/2026

Dátum uverejnenia: 09/09/2026